

SENAT DE BELGIQUE**SESSION DE 1988-1989**

16 DECEMBRE 1988

**Projet de loi spéciale
relative aux institutions bruxelloises****AMENDEMENTS PROPOSES PAR
Mme HERMAN-MICHIELSENS****LIVRE I^{er}**

Remplacer l'intitulé du livre I^{er} comme suit :
« Des compétences et des organes de la Région de
Bruxelles-Capitale. »

Justification

L'intitulé d'une sous-section de loi doit indiquer quel en est le contenu. Non seulement c'est chose logique, mais surtout cela constitue une indication et un moyen permettant à tous ceux qui explorent le domaine juridique de savoir immédiatement quel est le contenu de la partie de la législation qu'ils consultent.

L'intitulé d'un livre, d'un titre ou de toute autre sous-section ne contient jamais — comme c'est le cas dans le projet — la base juridique sur laquelle se fondent les articles.

ARTICLE 1^{er}

Remplacer cet article par les dispositions suivantes :

« Il y a pour la Région de Bruxelles-Capitale un Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale et un

R. A 14599*Voir :***Documents du Sénat :****514 (1988-1989) :**N° 1 : *Projet de loi.*N° 2 : *Rapport.*N° 3 à 8 : *Amendements.***BELGISCHE SENAAAT****ZITTING 1988-1989**

16 DECEMBER 1988

**Ontwerp van bijzondere wet met
betrekking tot de Brusselse instellingen****AMENDEMENTEN VAN
Mevr. HERMAN-MICHIELSENS****BOEK I**

Het opschrift van boek I te vervangen door
« Bevoegdheden en organen van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest ».

Verantwoording

Het opschrift van een onderverdeling van een wet moet aangeven wat de inhoud is van die onderafdeling. Dit is niet alleen de logica, maar het is vooral een aanduiding en een hulpmiddel voor elke rechtsgebruiker om onmiddellijk te weten wat het deel van de wetgeving inhoudt dat hij consulteert.

Het opschrift van een boek, titel of welke andere onderverdeling ook bevat nooit — zoals in het ontwerp wél het geval is — de juridische basis waarop de artikelen steunen.

ARTIKEL 1

Dit artikel te vervangen als volgt :

« Er is voor het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest een Brusselse Hoofdstedelijke Raad en een Brusselse

R. A 14599*Zie :***Gedr. St. van de Senaat :****514 (1988-1989) :**N° 1 : *Ontwerp van wet.*N° 2 : *Verslag.*N° 3 tot 8 : *Amendementen.*

Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale, ci-après dénommés le Conseil et l'Exécutif. »

Justification

Le texte déposé par le Gouvernement n'est correct ni sur le plan linguistique ni sur le plan légistique. L'expression « ci-après dénommé » s'emploie en vue d'abréger une qualification longue ou relativement longue qui revient fréquemment dans le texte de la loi. Par exemple, l'expression « le Ministre qui a l'intérieur dans ses attributions » s'abrège en « le Ministre ».

Ici, le terme « Région bruxelloise » est prétendument abrégé en « Région de Bruxelles-Capitale ».

Comme en outre, le premier « ci-après dénommée » du texte se rapporte grammaticalement au mot « Constitution » et non, comme il le faudrait, à « la Région bruxelloise », nous proposons une nouvelle rédaction de cet article 1^{er}.

ART. 2

Au § 1^{er} de cet article, remplacer les mots « tel qu'il existe au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi » par les mots « tel qu'il existe au 1^{er} décembre 1988 ».

Justification

La référence à « l'entrée en vigueur de la présente loi » pour définir le territoire de la Région bruxelloise est par trop incertaine. En effet, la loi qui régit le statut de Bruxelles n'entrera en vigueur que lors de l'entrée en vigueur de « la loi visée aux articles 59bis, § 6, et 115 de la Constitution ».

Une manipulation de cette date pourrait donc avoir une incidence sur l'étendue de la Région bruxelloise. La formulation proposée est trop douteuse et trop incertaine.

Subsidiairement :

Remplacer le § 1^{er} de cet article par le texte suivant :

« Le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale comprend le territoire des communes d'Anderlecht, Bruxelles, Ixelles, Etterbeek, Evere, Ganshoren, Jette, Koekelberg, Auderghem, Schaerbeek, Berchem-Sainte-Agathe, St-Gilles, Molenbeek-St-Jean, St-Josse-ten-Noode, Woluwe-St-Lambert, Woluwe-St-Pierre, Uccle, Forest, Watermael-Boitsfort ou les fusions de ces communes. »

Justification

Pour la justification du présent amendement, nous renvoyons en premier lieu à celle de l'amendement principal à l'article 2. En outre, le texte sera plus clair s'il mentionne les noms proprement dits des communes plutôt qu'une référence.

ART. 5

Supprimer cet article.

Hoofdstedelijke Executieve, hierna genoemd de Raad en de Executieve. »

Verantwoording

De door de Regering ingediende tekst is taalkundig noch legistiek in orde. De aanduiding « hierna genoemd » wordt gebruikt om een lange of vrij lange betiteling, die in de wet-tekst vaak weerkeert, te verkorten. Zo wordt b.v. de aanduiding « de Minister die voor de binnenlandse zaken bevoegd is » afgekort tot « de Minister ».

Hier wordt de term « Brussels Gewest » zagezegd ingekort tot « Brusselse Hoofdstedelijk Gewest ».

Omdat ook het eerst vermelde « hierna genoemd » taalkundig slaat op het woord « Grondwet » en niet — zoals het hoort — op de woorden « Brussels Gewest », wordt een nieuwe tekst voorgesteld voor artikel 1.

ART. 2

In § 1 van dit artikel, de woorden « zoals het bestaat op het ogenblik van de inwerkingtreding van deze wet » te vervangen door de woorden « zoals het op 1 december 1988 bestaat ».

Verantwoording

De verwijzing naar « de inwerkingtreding van deze wet » om het grondgebied van het Brussels Gewest te omschrijven, is te onzeker. Immers, de wet die het statuut van Brussel regelt, zal maar in werking treden op het ogenblik dat « de wet bedoeld in de artikelen 59bis, § 6, en 115 van de Grondwet » in werking treedt.

Manipulatie van deze datum zou dus een invloed kunnen hebben op de omvang van het Brussels Gewest. Dit is een te dubieuze en te onzekere formulering.

Subsidiair :

Paragraaf 1 van dit artikel te vervangen als volgt :

« Het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest wordt gevormd door het grondgebied van de gemeenten Anderlecht, Brussel, Elsene, Etterbeek, Evere, Ganshoren, Jette, Koekelberg, Oudergem, Schaarbeek, St-Agatha-Berchem, St-Gillis, St-Jans-Molenbeek, St-Joost-ten-Node, St-Lambrechts-Woluwe, St-Pieters-Woluwe, Ukkel, Vorst en Watermaal-Bosvoorde of de fusies van deze gemeenten. »

Verantwoording

Voor de verantwoording van dit amendement verwijs ik in de eerste plaats naar die gegeven bij artikel 2, in hoofdorde. Bovendien wordt de tekst nog duidelijker als in plaats van een verwijzing de namen zelf van de betrokken gemeenten worden opgenomen.

ART. 5

Dit artikel te doen vervallen.

Justification

Cet article traite de l'exercice des attributions de l'agglomération et n'est pas à sa place au Livre I^{er} du projet, mais au Livre II, comme le remarque également le Conseil d'Etat. En effet, le Livre II traite des « dispositions prise en application de l'article 108ter, § 2, de la Constitution » et l'article 5 constitue l'une de celles-ci.

Premier amendement subsidiaire :

A l'alinéa 1^{er} de cet article, remplacer le mot « désigne » par les mots « a créés ».

Justification

Cette disposition ne peut signifier que la Région bruxelloise pourrait transférer des compétences à des institutions nationales ou à des organismes d'intérêt public des Régions flamande ou wallonne.

Le transfert ne peut se faire qu'à des organismes d'intérêt public bruxellois nouveaux (« qu'elle crée ») ou existants (« qu'elle a créés »).

Deuxième amendement subsidiaire :

A l'alinéa 1^{er} de cet article, faire précéder les mots « la Région de Bruxelles-Capitale » des mots « le Conseil de ».

Justification

Le premier alinéa de cet article ne fait pas apparaître clairement quel organe décide de confier l'exercice d'attributions de l'agglomération aux organismes d'intérêt public.

Il est clair que ce pouvoir doit être réservé au Conseil.

ART. 8

Remplacer cet article par les dispositions suivantes :

« Article 8. — L'ordonnance règle les matières visées dans la présente loi, sans préjudice des compétences réservées à la loi par la Constitution.

Article 8bis. — L'Exécutif sanctionne les ordonnances et les promulgue.

Article 8ter. — L'Exécutif prend les règlements et les arrêtés nécessaires à l'exécution des ordonnances, sans jamais pouvoir lui-même suspendre les ordonnances ni dispenser de leur exécution.

Article 8quater. — Une ordonnance ou un arrêté d'exécution n'a force obligatoire qu'après avoir été publié sous la forme prescrite par la présente loi. »

Justification

L'expression « moyennant les adaptations nécessaires » pour indiquer que les articles 19, § 1^{er}, premier alinéa, 20, 21 et 22 de la loi spéciale du 8 août 1980 sont applicables, *mutatis mutandis*, à la Région de Bruxelles-Capitale est trop vague et trop équivoque. En outre, il est souhaitable, dans un souci de clarté vis-à-vis du citoyen et du mandataire, de reproduire intégralement ici les textes que le Gouvernement entend rendre applicables à Bruxelles.

Verantwoording

Dit artikel handelt over de uitoefening van de agglomeratiebevoegdheden en hoort — zo merkt ook de Raad van State op — niet in Boek I maar wel in Boek II van het wetsontwerp thuis. Boek II handelt immers over « bepalingen genomen ter uitvoering van artikel 108ter, § 2, van de Grondwet » en artikel 5 is hiervan een uitvoering.

Eerste subsidiair :

In het eerste lid van dit artikel het woord « aanwijst » te vervangen door het woord « oprichtte ».

Verantwoording

Het kan niet de bedoeling zijn dat door deze bepaling het Brusselse Gewest bevoegdheden zou overdragen aan nationale instellingen of aan openbare instellingen van het Vlaamse of Waalse Gewest.

De overdracht mag alleen gebeuren naar Brusselse openbare instellingen die nieuw zijn (« opricht ») of die reeds bestaan (« oprichtte »).

Tweede subsidiair :

In het eerste lid van dit artikel, voor de woorden « Het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest » in te voegen de woorden « De Raad van ».

Verantwoording

Uit het eerste lid van artikel 5 blijkt niet welk orgaan de beslissing neemt om zogenaamde agglomeratiebevoegdheden toe te vertrouwen aan openbare instellingen.

Deze macht moet duidelijk aan de Raad worden voorbehouden.

ART. 8

Dit artikel te vervangen als volgt :

« Artikel 8. — De ordonnantie regelt de aangelegenheden bedoeld in deze wet, onverminderd de bevoegdheden die door de Grondwet aan de wet zijn voorbehouden.

Artikel 8bis. — De Executieve bekrachtigt de ordonnanties en kondigt ze af.

Artikel 8ter. — De Executieve maakt de verordeningen en neemt de besluiten die voor de uitvoering van de ordonnanties nodig zijn, zonder ooit de ordonnanties zelf te mogen schorsen of vrijstelling van hun uitvoering te mogen verlenen.

Artikel 8quater. — Geen ordonnantie of uitvoeringsbesluit is verbinderd dan na te zijn bekendgemaakt in de vorm bij deze wet bepaald. »

Verantwoording

De vermelding « van overeenkomstige toepassing » om aan te duiden dat de artikelen 19, § 1, eerste lid, 20, 21 en 22 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 *mutatis mutandis* van toepassing zijn op het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest, is een te vage en te dubbelzinnige term. Bovendien is het aangewezen om voor de duidelijkheid van de burger en van de mandataris hier volledig de teksten te hernemen die de Regering wil van toepassing verklaren op Brussel.

ART. 10

A cet article, remplacer le nombre « 75 » par le nombre « 150 ».

Justification

Le Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale comptera 75 membres, élus directement sur des listes séparées par groupe linguistique. Dans une première phase, les sièges seront répartis entre l'ensemble des listes francophones et flamandes, afin de déterminer l'importance de chaque groupe linguistique; ils seront ensuite répartis entre les listes francophones, d'une part, et les listes flamandes, d'autre part.

Aux dernières élections communales, les candidats flamands ont obtenu 11,5 p.c. de l'ensemble des sièges de conseillers communaux. L'application du système Dhondt ainsi que la constitution des cartels par groupe linguistique permettront peut-être aux candidats flamands d'obtenir un pourcentage de sièges plus élevé. D'autre part, il ne faut pas perdre de vue que la plupart des sièges obtenus par les candidats flamands lors des dernières élections communales, le furent sur des listes bilingues.

Quoi qu'il en soit, il semblerait que le groupe linguistique flamand du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale comprendra au moins 9 (+ 11 à 12 p.c.) et pas plus de 15 (20 p.c.) membres. Le groupe linguistique français, par contre, comprendra selon toute probabilité, entre 66 (+ 88 p.c.) et 60 (80 p.c.) membres.

Il convient, dès l'abord, de se demander si un tel rapport est équitable et acceptable pour les Flamands en général et pour les Flamands bruxellois en particulier.

En même temps, et c'est encore plus important, il y a lieu d'examiner si ce rapport permettra aux Flamands de Bruxelles de participer à la préparation, à la réalisation et au contrôle de la politique.

Imaginons, par exemple, que les listes flamandes obtiennent 15 p.c. des suffrages — et par conséquent des sièges —, ce qui serait bien supérieur aux résultats des dernières élections communales.

Le groupe linguistique flamand comprendrait alors 11 membres et le groupe francophone 64.

Pour constituer une majorité politique au sein du groupe linguistique flamand, il faut 6 membres. Parmi ces 6 membres, 2 seront nommés ministres, 1 secrétaire d'Etat et 1 premier vice-président du Conseil. Autrement dit, seuls 3 membres des 6 qui composaient le groupe majoritaire restent entièrement disponibles pour exercer leur mission parlementaire.

L'« opposition » dispose encore de 5 membres.

Du côté flamand, il subsiste donc 8 (3 + 5) membres pour exercer le droit d'initiative et de contrôle flamands sur les activités de l'Exécutif de Bruxelles-Capitale. Huit personnes, ni plus ni moins, pour contrôler et contribuer à l'ensemble des compétences régionales élargies (cinq blocs de compétences en vertu de l'article 50, § 1^{er}, du projet de loi et donc probablement cinq commissions au sein du Conseil); des compétences de l'agglomération (trois blocs de compétences en vertu de l'article 66 du projet de loi); de toutes les compétences des commissions actuelles de la culture et des commissions réunies; et enfin des compétences d'exécution et de réglementation dans le cadre des matières personnalisables unicommunales et bicommunales.

Le groupe linguistique français disposera, pour contrôler ces mêmes compétences et pour prendre des initiatives parlementaires en la matière, de 64 membres moins 3 ministres et 2 secrétaires d'Etat, autrement dit de 59 personnes.

ART. 10

In dit artikel het getal « 75 » te vervangen door het getal « 150 ».

Verantwoording

De Raad van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest zal 75 leden tellen, rechtstreeks te verkiezen op taalgelyste lijsten. De zetels zullen in een eerste fase verdeeld worden over het geheel van de Franstalige en het geheel van de Vlaamse lijsten, ter bepaling van de omvang van elke taalgroep, en vervolgens over de Franstalige lijsten enerzijds en de Vlaamse lijsten anderzijds.

Bij de jongste gemeenteraadsverkiezingen behaalden Vlaamse kandidaten 11,5 pct. van alle gemeenteraadszetels. De toepassing van het stelsel Dhondt en de poolvorming per taalgroep zullen de Vlaamse kandidaten misschien in staat stellen een hoger percentage zetels te behalen. Anderzijds mag men niet uit het oog verliezen dat de meeste Vlamingen die een zetel behaalden bij de jongste gemeenteraadsverkiezingen, deze behaalden op tweetalige lijsten.

Wat er ook van zij, het ziet ernaar uit dat de Vlaamse taalgroep in de Raad van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest zal bestaan uit minimum 9 (+ 11 à 12 pct.) tot maximum 15 (20 pct.) leden. De Franse taalgroep daarentegen zal naar alle waarschijnlijkheid bestaan uit maximum 66 (+ 88 pct.) tot minimum 60 (80 pct.) leden.

Van meetaf dient de vraag gesteld of dergelijke verhouding billijk en aanvaardbaar is voor de Vlamingen in het algemeen en voor de Brusselse Vlamingen in het bijzonder.

Meteen, en met nog meer aandrang, dient onderzocht of deze verhoudingen de Brusselse Vlamingen al dan niet in staat zullen stellen te participeren aan de voorbereiding, de uitvoering en de controle van het beleid.

Laten we veronderstellen dat de Vlaamse lijsten 15 pct. van de stemmen, en dus van de zetels, behalen, wat flink meer is dan bij de jongste gemeenteraadsverkiezingen.

Dan bestaat de Vlaamse taalgroep uit 11 leden en de Franse uit 64.

Om een politieke meerderheid binnen de Vlaamse taalgroep te vormen zijn er 6 leden nodig. Van die 6, worden er 2 leden verkozen tot Minister, 1 tot Staatssecretaris en 1 tot eerste ondervoorzitter van de Raad. Dit wil zeggen dat er uit de meerderheidsgroep van 6, nog slechts 3 leden ten volle beschikbaar blijven voor hun essentieel parlementaire taak.

De « oppositie » beschikt nog over 5 leden.

Langs Vlaamse kant blijven er dus 3 plus 5, zegge en schrijve 8 leden beschikbaar om het Vlaams initiatiefrecht en het Vlaams controlerecht op het doen en laten van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve uit te oefenen. Acht personen, niet meer en niet minder, om toe te zien op en hun inbreng te doen in het geheel van de gewestelijke bevoegdheden zoals ze zijn uitgebreid (vijf bevoegdheidspakketten luidens artikel 50, § 1 van het wetsontwerp, en dus waarschijnlijk vijf commissies in de Raad); de agglomeratiebevoegdheden (drie bevoegdheidspakketten luidens artikel 66 van het wetsontwerp); alle bevoegdheden van de huidige cultuurcommissies en van de verenigde commissies; en ten slotte uitvoerende en reglementerende bevoegdheden inzake monocommunautaire en bicommunautaire persoonsgebonden aangelegenheden.

De Franse taalgroep zal dezelfde bevoegdheden kunnen controleren en zal ter zake parlementaire initiatieven kunnen nemen met 64 leden, min drie Ministers en twee Staatssecretarissen, dus met 59 personen.

Dans l'hypothèse 64 F — 11 N, la majorité politique dans le groupe linguistique francophone comprendra au moins 33 membres, la minorité comprendra au maximum 31 membres.

Ces nombres sont tellement restreints qu'ils rendent impossible, au sein du groupe linguistique flamand, tout jeu démocratique normal entre majorité et minorité. En même temps, ils empêchent le groupe linguistique flamand d'exercer un contrôle quelconque sur les membres flamands de l'Exécutif.

De même, ils sont tellement bas que le groupe linguistique flamand sera empêché de fonctionner normalement et que ses membres seront condamnés à courir constamment après eux-mêmes.

ART. 11

Compléter le deuxième alinéa de cet article par la disposition suivante :

« Dans le cas contraire, l'Exécutif fixe la date des élections. »

Justification

L'article 11 ne précise pas à quel moment auront lieu les élections ultérieures — donc après 1989 — dans le cas où les élections au Parlement européen n'auraient pas lieu au cours de la même année que les élections à la Région bruxelloise.

Si une telle situation devait se présenter, il appartiendrait à l'Exécutif de fixer la date des élections.

ART. 12

A. Au deuxième alinéa du § 1^{er} de cet article, les mots « six mois avant les élections » par les mots « au 1^{er} janvier de l'année au cours de laquelle ont lieu les élections ».

Justification

La loi en projet instaure quasiment une date fixe pour l'élection. La référence aux élections européennes a pour effet de fixer l'année et le mois de celle-ci.

Toutefois, le jour en reste variable. Pour des raisons de simplification et d'efficacité administrative, il serait préférable de choisir pour l'inscription aux registres de la population une date fixe qui précède la date de l'élection de six mois environ. Le 1^{er} janvier de l'année de l'élection répond à cette condition.

B. Supprimer le § 2 de cet article.

Justification

Le § 2 de l'article 12 instaure à l'égard des membres du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale une incompatibilité qui ne s'applique pas aux membres des autres Conseils régionaux et qui n'entrera en vigueur qu'après les élections législatives qui suivront la première élection des membres du Conseil. Cette disposition serait contraire à l'article 6 de la Constitution si, au moment où elle entrera en vigueur, une incompatibilité semblable ne s'appliquait pas aux membres des autres Conseils régionaux. Il est donc prématuré d'instaurer l'incompatibilité visée au présent article.

In de hypothese 64 F — 11 N, zal de politieke meerderheid in de Franse taalgroep bestaan uit minstens 33 leden, terwijl de minderheid uit maximum 31 leden zal bestaan.

Deze aantallen zijn zo beperkt dat zij in de Vlaamse taalgroep het normale, democratische spel van meerderheid tegenover minderheid quasi onmogelijk maken. Tevens vrijdelen ze de controle van de Vlaamse taalgroep op de Vlaamse leden van de Executieve.

Ze zijn ook zo klein dat ze de Vlaamse taalgroep zullen verhinderen normaal te functioneren en dat zijn leden gedoemd zullen zijn zichzelf voortdurend achterna te hollen.

ART. 11

Het tweede lid aan te vullen als volgt :

« In het tegengestelde geval bepaalt de Executieve de datum van de verkiezingen. »

Verantwoording

Artikel 11 bepaalt niet wanneer de latere verkiezingen — dus na 1989 — zullen plaatsvinden als de Europese verkiezingen niet in hetzelfde jaar, waarin de verkiezingen voor het Brusselse Gewest moeten gehouden worden, doorgaan.

Indien deze situatie zich voordoet zal de Executieve de verkiezingsdatum bepalen.

ART. 12

A. In § 1, tweede lid, de woorden « zes maanden vóór de verkiezing » te vervangen door de woorden « op 1 januari van het jaar waarin de verkiezingen plaats hebben ».

Verantwoording

De wet voert bijna een vaste verkiezingsdatum in. Door de verwijzing naar de Europese verkiezingen staan zowel het jaar als de maand vast.

De precieze dag is echter flexibel. Om redenen van vereenvoudiging en administratieve efficiëntie ware het beter voor de inschrijving in het bevolkingsregister een vaste datum te kiezen, die zowat 6 maanden voor de verkiezingsdatum ligt. De eerste januari van het verkiezingsjaar voldoet hieraan.

B. Paragraaf 2 van dit artikel te doen vervallen.

Verantwoording

Paragraaf 2 van artikel 12 voert voor de leden van de Brusselse Hoofdstedelijke Raad een onverenigbaarheid in die niet geldt voor de leden van de andere Gewestraden, doch die onverenigbaarheid zal pas van toepassing worden na de parlementsverkiezingen die zullen worden gehouden na de eerste verkiezingen voor de Raad. Dat voorschrift zou in strijd komen met artikel 6 van de Grondwet, indien op het ogenblik waarop het in werking zal treden niet een soortgelijke onverenigbaarheid zou gelden voor de leden van de andere Gewestraden. Het invoeren van de hier bedoelde onverenigbaarheid is derhalve voorbarig.

ART. 15

A. Compléter l'alinéa premier de cet article par ce qui suit :

« Le collège électoral ne peut se prononcer que sur des candidatures émanant du même groupe linguistique que le conseiller à la succession duquel il ne peut être pourvu.

Justification

Il faut empêcher que des élections intermédiaires puissent modifier le rapport numérique entre néerlandophones et francophones.

B. Au troisième alinéa de cet article, supprimer les mots « par la démission d'un titulaire ou le désistement de suppléants. »

Justification

Seul le premier cas constitue une possibilité théorique de vacance.

En effet, il faut d'abord qu'un membre démissionne et qu'ensuite les suppléants se désistent. Les deux conditions doivent être remplies.

ART. 16

A. A cet article, remplacer les mots « bureau régional » par les mots « bureau électoral régional ».

Justification

Il doit être clair que cet organe est constitué dans le cadre d'opérations électorales et qu'il n'est pas un organe interne de la Région proprement dite, notamment et par exemple « le bureau » de la Région ou du Conseil régional.

B. Au deuxième alinéa de cet article, remplacer les mots « parmi les électeurs de la commune où le bureau siège » par les mots « parmi les électeurs du Conseil ».

Justification

Il ressort de l'alinéa premier que le bureau régional ne siègera qu'à Bruxelles.

Seuls les habitants de la ville de Bruxelles sont donc susceptibles de siéger au sein de ce bureau. Les habitants des autres communes de la Région bruxelloise doivent en fait obtenir eux aussi cette possibilité.

Subsidiar :

Au deuxième alinéa de cet article, remplacer les mots « parmi les électeurs de la commune où le bureau siège » par les mots « parmi les électeurs de la ville de Bruxelles ».

Justification

Etant donné qu'il ressort de l'alinéa premier que seuls les électeurs de la ville de Bruxelles peuvent entrer en considération, il est plus simple de le mentionner également à l'alinéa deux.

ART. 15

A. Het eerste lid van dit artikel aan te vullen als volgt :

« Het kiescollege kan zich alleen uitspreken over kandidaturen die tot dezelfde taalgroep behoren als het raadslid in wiens opvolging niet kan worden voorzien. »

Verantwoording

Het moet onmogelijk gemaakt worden dat door tussentijdse verkiezingen de verhouding Nederlandstaligen-Franstaligen zou worden gewijzigd.

B. In het derde lid van dit artikel te doen vervallen de woorden « hetzij door het ontslag van een titularis of door de afstand van opvolgers. »

Verantwoording

Alleen het eerste geval is een theoretische mogelijkheid voor het ontstaan van een vacature.

Hiertoe is immers nodig dat er eerst een ontslag van een lid is en dat dan blijkt dat de opvolgers afstand doen van hun mandaat. Beide voorwaarden moeten vervuld zijn.

ART. 16

A. In dit artikel het woord « gewestbureau » te vervangen door het woord « gewestkiesbureau ».

Verantwoording

Het moet klaar zijn dat dit orgaan wordt opgericht in het kader van verkiezingsverrichtingen en dat het geen intern orgaan van het Gewest zelf is, met name en bijvoorbeeld « het bureau » van het Gewest of Gewestraad.

B. In het tweede lid van dit artikel de woorden « uit de kiezers van de gemeente waar het bureau zitting houdt » te vervangen door de woorden « uit de kiezers voor de Raad ».

Verantwoording

Uit het eerste lid blijkt dat het gewestbureau alleen in Brussel zal zetelen.

Er komen dus alleen inwoners van de stad Brussel in aanmerking om in dit bureau zitting te hebben. De inwoners uit de andere gemeenten van het Brusselse Gewest moeten eigenlijk eenzelfde kans krijgen om in aanmerking te komen.

Subsidiairement :

In het tweede lid van dit artikel de woorden « uit de kiezers van de gemeente waar het bureau zitting houdt » te vervangen door de woorden « uit de kiezers van de stad Brussel ».

Verantwoording

Vermits uit het eerste lid blijkt dat alleen kiezers uit de stad Brussel in aanmerking kunnen komen, is het eenvoudiger dat ook zo in het tweede lid te vermelden.

ART. 20

Remplacer les premier et deuxième alinéas du § 2 de cet article par ce qui suit :

« La moitié du nombre des sièges à conférer est réservée aux listes de candidats du groupe linguistique français et l'autre moitié aux listes de candidats du groupe linguistique néerlandais. »

Justification

Une région comme Bruxelles se doit d'assurer aux deux principales communautés linguistiques une participation équivalente à sa politique, quelle que soit la présence numérique de ces deux groupes dans cette région.

D'ailleurs, les missions confiées à la Région bruxelloise, la composition internationale particulière de la population, la fonction de Bruxelles-ville, sa vocation internationale, sont autant d'éléments qui justifient une égale participation à sa politique.

Il n'est peut-être pas inopportun de rappeler aussi la parité qui avait été convenue au sein du Gouvernement national.

Subsidiairement :

1. A la deuxième phrase du § 2, deuxième alinéa, remplacer les mots « dont le quotient a la fraction la plus élevée » par les mots « qui s'est vu conférer le plus petit nombre de sièges. »

2. Remplacer la troisième phrase du même alinéa par ce qui suit :

« En cas d'égalité du nombre des sièges déjà conférés, le siège restant est conféré au groupe linguistique totalisant le plus grand nombre de voix. »

Justification

S'il reste un siège à conférer, celui-ci revient en premier lieu au plus petit groupe de listes.

Ce n'est que si les deux groupes sont égaux en importance qu'un éventuel siège restant sera attribué au groupe de listes qui a obtenu le plus grand nombre de voix.

ART. 27

Remplacer les deuxième, troisième et quatrième alinéas de cet article par ce qui suit :

« Le Conseil élit en son sein son président, son premier vice-président, ses 3 vice-présidents et ses 4 secrétaires. Ils forment le bureau du Conseil. Le président, 2 vice-présidents et 2 secrétaires appartiennent à l'un des groupes linguistiques; le premier vice-président, un vice-président et 2 secrétaires appartiennent à l'autre groupe linguistique.

Le président est élu par la majorité des membres du Conseil. Les autres membres du bureau sont élus à la majorité absolue des membres du groupe linguistique auquel ils appartiennent. »

ART. 20

Paragraaf 2, eerste en tweede lid van dit artikel te vervangen als volgt :

« De helft van het aantal te begeven zetels wordt voorbehouden aan de lijsten van kandidaten van de Nederlandse taalgroep en de andere helft aan de lijsten van kandidaten van de Franse taalgroep. »

Verantwoording

Een gewest zoals Brussel vereist dat de twee belangrijkste taalgemeenschappen op een evenwaardige wijze aan het beleid ervan deelnemen, ongeacht de numerieke aanwezigheid van die twee groepen in dat gewest.

Trouwens de opdrachten die aan het Brusselse Gewest worden gegeven, de bijzondere internationale samenstelling van de bevolking, de functie van Brussel-stad als hoofdstad, de internationale roeping, zijn zovele elementen die een gelijkwaardige beleidsdeelname verantwoorden.

Het is misschien niet ongepast hier te herinneren aan de pariteit die in de nationale Regering werd overeengekomen.

Subsidiar :

1. In de tweede volzin van het tweede lid van § 2 de woorden « waarvan het quotiënt de grootste breuk heeft » te vervangen door de woorden « die het minste aantal zetels kreeg toegewezen. »

2. De derde volzin van hetzelfde lid te vervangen als volgt :

« Bij gelijk aantal reeds toegewezen zetels, wordt de overblijvende zetel toegekend aan de taalgroep met het hoogste aantal stemmen. »

Verantwoording

Als er een overblijvende zetel te verdelen is, moet die in eerste instantie gaan naar de kleinste lijstengroep.

Alleen wanneer beide groepen even groot zijn, wordt een mogelijke overblijvende zetel toegewezen aan de lijstengroep die het meeste aantal stemmen heeft bekomen.

ART. 27

Het tweede, derde en vierde lid te vervangen door :

« De Raad verkiest onder zijn leden zijn voorzitter, zijn eerste ondervoorzitter, zijn 3 ondervoorzitters en zijn 4 secretarissen. Dezen vormen het bureau van de Raad. De voorzitter, 2 ondervoorzitters en 2 secretarissen behoren tot de ene taalgroep; de eerste ondervoorzitter, een ondervoorzitter en 2 secretarissen behoren tot de andere taalgroep.

De voorzitter wordt verkozen door de meerderheid van de leden van de Raad. De andere leden van het bureau worden verkozen bij volstrekte meerderheid van de leden binnen de taalgroep waartoe ze behoren. »

Justification

Neuf personnes est un nombre raisonnable et maximal pour qu'un bureau soit opérationnel. Les groupes linguistiques doivent aussi être représentés en nombre égal. Il est en outre préférable que les fonctions à conférer soient préalablement réparties entre les deux groupes linguistiques.

ART. 34

Compléter comme suit le premier alinéa de cet article :

« Ils sont dénommés « délégués bruxellois. »

Justification

Le fait de parler, dans maintes législations, de « membres » de certains organismes ou institutions, crée inutilement des problèmes. C'est ainsi que l'Exécutif flamand, qui ne comprend que des « membres » a dû lui-même créer la notion de « Ministre communautaire ».

De même, la loi sur la Cour d'arbitrage, où ne siégeaient que des « membres » a également été adoptée : désormais elle se composera de « juges ».

Afin d'éviter pareille difficulté, nous proposons d'introduire la dénomination « délégués bruxellois ».

ART. 37

A. Compléter le § 1^{er}, V, de cet article par les mots « ainsi que la coopération avec les autres Régions, les Communautés et l'Etat ».

Justification

Malgré la création d'un comité de concertation (article 43 et suiv.), la préparation des dossiers relatifs à la coopération avec les autres Régions, les Communautés et l'Etat est une compétence qui doit être attribuée à un membre de l'Exécutif.

B. A la deuxième phrase du § 2, de cet article, remplacer les mots « deuxième et quatrième » par les mots « troisième et cinquième » et à la troisième phrase, remplacer les mots « troisième et cinquième » par les mots « deuxième et quatrième ».

Justification

Le groupe linguistique le plus nombreux bénéficiant déjà d'un double avantage sur le groupe le moins nombreux, il convient en bonne démocratie de permettre à ce dernier de choisir le deuxième groupe de compétences. Rappelons que le groupe linguistique le plus nombreux obtient déjà la présidence de l'Exécutif et le droit de choisir le premier un groupe de compétences.

ART. 40

Au § 3 de cet article, remplacer les mots « de la Région » par les mots « de la Région de Bruxelles-Capitale ».

Justification

A l'article 1^{er} du projet, le Gouvernement lui-même a introduit trois références (abrégées ou non) : le Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale sera dénommé « le Conseil »,

Verantwoording

Om werkzaam te zijn is een bureau van 9 personen een redelijk, zelfs maximaal aantal. Het aantal van beide taalgroepen dient tevens gelijk te zijn. Het is ook best dat de te begeven functies bij voorbaat over de twee taalgroepen worden verdeeld.

ART. 34

Het eerste lid van dit artikel aan te vullen als volgt :

« Zij worden « Brusselse afgevaardigden » genoemd. »

Verantwoording

Door in een aantal wetgevingen te spreken van « leden » van bepaalde organismen of instellingen, werden onnodige problemen geschapen. Zo moest de Vlaamse Executieve, die alleen « leden » telt, zelf het begrip « Gemeenschapsminister » construeren.

Zo werd ook de wet op het Arbitragehof, waarin eveneens alleen « leden » zetelden, aangepast : voortaan bestaat dit Hof uit « rechters ».

Om een identiek probleem voor Brussel te voorkomen wordt voorgesteld, de benaming « Brusselse afgevaardigden » in te voeren.

ART. 37

A. Paragraaf 1, V, van dit artikel aan te vullen met de woorden « en de samenwerking met de andere Gewesten, de Gemeenschappen en de Staat ».

Verantwoording

Ondanks de oprichting van een samenwerkingscommissie (artikel 43 en volgende) moet de bevoegdheid om de dossiers betreffende de samenwerking met de andere Gewesten, de Gemeenschappen en de Staat voor te bereiden aan een bepaald lid van de Executieve toegewezen worden.

B. In § 2, tweede volzin, van dit artikel de woorden « tweede en vierde » te vervangen door de woorden « derde en vijfde » en in de derde zin van dezelfde paragraaf de woorden « derde en vijfde » te vervangen door de woorden « tweede en de vierde ».

Verantwoording

Vermits de grootste taalgroep reeds twee voordelen heeft op de kleinste taalgroep, is het democratisch om de tweede keuze van bevoegdheidspakket aan die kleinste taalgroep te geven. De grootste taalgroep verwerft immers het voorzitterschap van de Executieve én mag als eerste een keuze uit de pakketten doen.

ART. 40

In § 3 van dit artikel de woorden « van het Gewest » te vervangen door de woorden « van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest ».

Verantwoording

In artikel 1 van het wetsontwerp heeft de Regering zelf drie (al of niet verkorte) verwijzingen ingevoerd : de Brusselse Hoofdstedelijke Raad zal met « de Raad » worden aangeduid,

l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale sera dénommé « l'Exécutif » et la Région bruxelloise sera dénommée « Région de Bruxelles-Capitale ».

Comme aucune de ces trois références n'est ici applicable, nous devrions en conclure que le Gouvernement veut mettre les rémunérations et les frais de fonctionnement à charge d'une autre Région que la Région bruxelloise.

ART. 41

A. A cet article, remplacer chaque fois le terme « Secrétaire d'Etat régional » par le terme « Secrétaire régional ».

Justification

L'emploi du terme « Secrétaire d'Etat régional » est institutionnel dans ce contexte.

Il importe de réaliser tout d'abord que le terme même implique une contradiction. Un Secrétaire d'Etat exerce une fonction nationale, relevant de l'Etat. Si la fonction même relève d'une Région, ce terme ne peut plus s'employer.

Mais ce sont surtout des arguments d'ordre constitutionnel qui s'opposent à l'emploi du terme « Secrétaire d'Etat ». Outre les raisons historiques qui ont conduit à introduire la notion de « Secrétaire d'Etat », nous renvoyons aux normes qui ont été inscrites dans la Constitution en 1970 (notamment le Roi nomme et révoque les secrétaires d'Etat; ceux-ci sont membres du Gouvernement; le Roi détermine leurs attributions;...).

L'adjectif « régional » ne modifie pas essentiellement le contenu du terme « Secrétaire d'Etat ». Il y eut jadis — avant la réforme de 1980 — des « Secrétaire d'Etat régionaux », mais c'est au sens constitutionnel du terme.

B. Au § 1^{er} de cet article, remplacer les mots « dont un au moins appartient au groupe linguistique le moins nombreux » par les mots « dont deux au moins appartiennent au groupe linguistique le moins nombreux ».

Justification

Le groupe linguistique le plus nombreux bénéficie déjà de divers avantages : il a la présidence, le droit de choisir le premier un groupe de compétences et trois membres au sein de l'Exécutif.

Afin d'atténuer cette prédominance, nous prévoyons d'attribuer deux Secrétaires d'Etat au groupe linguistique le moins nombreux. Dans la composition du Gouvernement national également, la désignation de Secrétaires d'Etat est un moyen de réaliser certains équilibres.

C. Compléter le premier alinéa du § 2 de cet article par les mots suivants : « à la demande de l'Exécutif ou de l'un de ses membres. »

Justification

Dans la formulation actuelle de l'article, les Secrétaires d'Etat régionaux décident s'ils assisteront ou non à une réunion ou à quels points ils veulent être associés.

de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve met « de Executieve » en het Brusselse Gewest met « Brusselse Hoofdstedelijk Gewest ».

Geen van deze drie verwijzingen is hier van toepassing, zodat zou moeten geconcludeerd worden dat de Regering de bezoldigingen en de werkingskosten aan een ander Gewest dan het Brusselse wil ten laste leggen...

ART. 41

A. In dit artikel telkens de woorden « Gewestelijke Staatssecretaris » te vervangen door het woord « Gewestsecretaris ».

Verantwoording

Het gebruik van de term « Gewestelijke Staatssecretaris » in deze context is ongrondwettelijk.

Vooreerst zij opgemerkt dat het een *contradictio in terminis* is te spreken van Gewestelijke Staatssecretaris. Een Staatssecretaris is een nationale functie, afhankelijk van « de Staat ». Indien de functie afhankelijk van een Gewest, kan dan ook deze terminologie niet gebruikt worden.

Voorals de grondwettelijke bezwaren verzetten zich echter tegen het gebruik van het begrip « Staatssecretaris ». Zo zij niet alleen verwezen naar de historische redenen die geleid hebben tot het invoeren van de term « Staatssecretaris », maar ook naar de grondwettelijke normen die in 1970 in de Grondwet werden ingeschreven (o.m. de Koning ontslaat en benoemt; zij zijn lid van de Regering; de Koning bepaalt hun bevoegdheden;...).

Het predikaat « gewestelijk » brengt geen verandering in het wezen van de figuur van « Staatssecretaris ». Ook vroeger — voor de gewestvorming van 1980 — bestonden er « gewestelijke Staatssecretarissen », maar dan in de grondwettelijke betekenis.

B. In § 1 van dit artikel de woorden « van wie ten minste één van de minst talrijke taalgroep » te vervangen door de woorden « van wie twee van de minst talrijke taalgroep ».

Verantwoording

De grootste taalgroep heeft reeds verscheidene voordelen : zo krijgt zij het voorzitterschap, heeft ze de eerste keuze uit de bevoegdheidspakketten en heeft ze drie leden in de Executieve.

Om dit overwicht te milderen wordt bepaald dat de kleinste taalgroep twee en de grootste één Staatssecretaris toegewezen krijgt. Ook bij de samenstelling van de nationale Regering is de aanduiding van Staatssecretarissen een middel om bepaalde evenwichten te bereiken.

C. In het eerste lid van § 2 van dit artikel tussen de woorden « maar kunnen » en de woorden « haar vergaderingen geheel of gedeeltelijk bijwonen », de woorden « op verzoek van de Executieve of een lid van de Executieve » in te voegen.

Verantwoording

Zoals het nu geformuleerd is, beslissen de gewestelijke Staatssecretarissen of zij al of niet een vergadering bijwonen of bij welke punten zij willen betrokken worden.

Etant donné qu'en vertu de la première partie de la phrase, ils ne font pas partie de l'Exécutif, les Secrétaires d'Etat régionaux doivent être « incités » à assister aux réunions ou à une partie de celles-ci.

D. Dans la deuxième phrase du douzième alinéa du § 2 de cet article, remplacer les mots « ses compétences » par les mots « , à l'intérieur de ses propres compétences, les compétences du Secrétaire d'Etat régional qui lui est adjoint. »

Justification

Le membre de l'Exécutif n'a pas toute liberté pour fixer les compétences du Secrétaire d'Etat régional qui lui a été adjoint. Il va de soi qu'il ne peut le faire que dans la limite de ses propres compétences.

E. Au § 3, alinéa premier, de cet article, remplacer la seconde phrase comme suit :

« Deux membres appartiennent au groupe linguistique le moins nombreux. »

Justification

Voir la justification de l'amendement à l'article 41, § 1^{er}.

ART. 44

Remplacer cet article par ce qui suit :

« Le comité de coopération comprend 4 membres. Deux membres appartenant à un groupe linguistique différent sont désignés par le Roi parmi les membres du gouvernement national. Les deux autres membres, appartenant également à un groupe linguistique différent, sont désignés par l'Exécutif. »

Justification

Pour ce qui est de la Commission, il nous semble que 4 membres constitue un nombre suffisant permettant de travailler efficacement. En outre, il convient d'indiquer par qui sont désignés les membres de la Commission.

ART. 45

A l'alinéa cinq de cet article, supprimer les mots « dans les deux groupes linguistiques ».

Justification

Lorsqu'une affaire, qui nuit au rôle international et à la fonction de capitale de Bruxelles, est soumise à la Chambre des Représentants, c'est la majorité démocratique normale qui doit jouer.

ART. 47

A. Au deuxième alinéa du § 1^{er} de cet article, remplacer les mots « l'installation » par les mots « la prestation de serment ».

Daar zij volgens het eerste deel van de zin geen deel uitmaken van de Executieve, moeten de Gewestelijke Staatssecretarissen « gevraagd » worden om de vergaderingen of een deel ervan bij te wonen.

D. In de tweede zin van het tweede lid van § 2 de woorden « zijn bevoegdheden » te vervangen door de woorden « binnen de eigen bevoegdheden de bevoegdheden van de hem toegewezen Gewestelijke Staatssecretaris ».

Verantwoording

Het lid van de Executieve kan niet zomaar en zonder beperking de bevoegdheden bepalen van de Gewestelijke Staatssecretaris die hem werd toegewezen. Dit moet uiteraard gebeuren binnen de bevoegdheden die aan het lid zelf van de Executieve werden toegekend.

E. De tweede zin van het eerste lid van § 3 te vervangen door :

« Twee leden behoren tot de minst talrijke taalgroep. »

Verantwoording

Zie mijn verantwoording bij artikel 41, § 1.

ART. 44

Dit artikel te vervangen als volgt :

« De samenwerkingscommissie bestaat uit 4 leden. Twee leden, die tot een verschillende taalgroep behoren, worden aangewezen door de Koning uit de leden van de nationale Regering. De twee andere leden, die eveneens tot een verschillende taalgroep behoren, worden aangewezen door de Executieve. »

Verantwoording

Een commissie van 4 leden is een voldoende en werkzaam aantal. Bovendien dient ook bepaald te worden door wie de leden van de Commissie worden aangeduid.

ART. 45

In de vijfde lid de woorden « in beide taalgroepen » te doen vervallen.

Verantwoording

Als een zaak, die de internationale of hoofdstedelijke functie van Brussel schaadt, wordt voorgelegd aan de Kamer van Volksvertegenwoordigers moet de gewone, democratische meerderheid spelen.

ART. 47

A. In het tweede lid van § 1 van dit artikel het woord « installatie » te vervangen door het woord « eedaflegging ».

Justification

Ni les lois spéciales du 8 août 1980 et du 8 août 1988, ni la présente loi ne précisent à quel moment les Exécutifs sont « installés ». Dès lors, la « prestation de serment » constitue un meilleur critère pour l'abrogation d'une loi existante.

ART. 49

Supprimer cet article.

Justification

Cet article, qui fait partie d'une loi qui doit être adoptée à une majorité spéciale, modifie une loi, à savoir celle du 26 juillet 1971 sur les agglomérations de communes, qui n'a été adoptée qu'à la majorité simple.

ART. 56

Au premier alinéa de cet article, insérer le mot « bruxellois » entre les mots « et à des organismes » et les mots « d'intérêt public. »

Justification

Il n'entre pas dans les attributions de la Région bruxelloise de transférer du personnel à des organismes d'intérêt public autres que bruxellois.

ART. 61

Un membre propose de remplacer les mots « celles qui sont attribuées, ou seront attribuées » par les mots « celles qui ont été attribuées par la loi. »

Justification

Les mots « seront attribuées » expriment une intention. Ils donnent l'impression qu'il suffirait que soit déposé un projet ou une proposition de loi prévoyant que de nouvelles compétences « seront attribuées » pour que celles-ci puissent également être effectivement exercées par les commissions communautaires bruxelloises. Or, il ne peut évidemment s'agir de des compétences qui ont déjà été attribuées effectivement par la loi.

ART. 71

Au § 1^{er} de cet article, remplacer le premier alinéa par la disposition suivante :

« L'assemblée réunie se réunit chaque année de plein droit le troisième jeudi d'octobre. »

Justification

L'article 26, § 1^{er}, prévoit non seulement que le Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale se réunit de plein droit chaque année le troisième mercredi d'octobre, mais également qu'il peut être réuni antérieurement par l'Exécutif.

Etant donné que l'article 71 fait référence audit article 26, § 1^{er}, l'assemblée réunie peut, elle aussi, être réunie antérieurement si l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale la convo-

Verantwoording

De bijzondere wetten van 8 augustus 1980 en 8 augustus 1988 noch deze wet bepalen wanneer de Executieven « geïnstalleerd » worden. De « eedaflegging » is dan ook een beter criterium voor het opheffen van een bestaande wet.

ART. 49

Dit artikel te doen vervallen.

Verantwoording

Door dit artikel, dat veel uitmaakt van een wet die met een bijzondere meerderheid moet worden aangenomen, wordt een wet gewijzigd, namelijk de wet van 26 juli 1971 op de agglomeraties van gemeenten, die slechts met een gewone meerderheid werd aangenomen.

ART. 56

In het eerste lid van dit artikel, na de woorden « en aan » het woord « Brusselse » in te voegen.

Verantwoording

Het ligt niet in de bevoegdheid van het Brusselse Gewest om personeel naar een andere openbare instelling over te dragen dan een Brusselse.

ART. 61

In dit artikel de woorden « die welke opgedragen zijn of zullen worden » te vervangen door de woorden « die welke bij de wet opgedragen zijn. »

Verantwoording

De woorden « zullen worden » drukken een intentie uit. Zij geven de indruk dat het voldoende is dat een wetsontwerp of wetsvoorstel wordt ingediend, waardoor nieuwe bevoegdheden zullen overgedragen worden, opdat zij ook al effectief door de Brusselse Gemeenschapscommissies zouden kunnen uitgeoefend worden. Het gaat uiteraard alleen om die bevoegdheden die reeds bij wet effectief werden overgedragen.

ART. 71

Paragraaf 1, eerste lid, van dit artikel, te vervangen als volgt :

« De verenigde vergadering komt ieder jaar van rechtswege bijeen de derde donderdag van oktober. »

Verantwoording

Artikel 26, § 1 bepaalt niet alleen dat de Brusselse Hoofdstedelijke Raad ieder jaar van rechtswege bijeenkomt op de derde woensdag van oktober, maar ook dat hij door de Executieve voordien kan bijengeroepen worden.

Door de verwijzing in artikel 71 naar artikel 26, § 1 zal dus ook de verenigde vergadering vervroegd moeten samenkomen als de Executieve de Brusselse Hoofdstedelijke Raad

que avant le troisième mercredi d'octobre. Or, cela n'entrera pas toujours dans les intentions et ne sera pas toujours nécessaire.

ART. 79

Au § 1^{er} de cet article, compléter la deuxième phrase par ce qui suit : « sans préjudice des dispositions de l'article 87, § 4, de la loi spéciale qui sont applicables par analogie ».

Justification

L'article 87, § 4, de la loi spéciale donne au niveau national la compétence de fixer les principes généraux du statut administratif et pécuniaire du personnel de l'Etat.

Les collègues bruxellois ne pourront fixer le statut de leur personnel que dans les limites des dispositions de l'article 87 précité.

ART. 83

A cet article, remplacer les mots « Chaque Communauté organise » par les mots « La Communauté française et la Communauté flamande organisent ».

Justification

Notre pays comprend trois Communautés, dont seules les Communautés française et flamande sont associées à la tutelle sur les commissions communautaires bruxelloises. Cela doit apparaître dans cet article.

ART. 84

Compléter cet article par les mots « aux institutions bruxelloises ».

Justification

Cet article ne précise pas à qui ou à quoi l'article 94 de la loi spéciale est applicable par analogie. Afin d'éviter toute équivoque — après tout, il s'agit de la continuité de l'administration —, il convient d'indiquer que l'article 94 est applicable à toutes les institutions bruxelloises visées par la loi.

ART. 86 (nouveau)

Ajouter un nouvel article, rédigé comme suit :

« Dans la loi spéciale du ... sur la Cour d'arbitrage, les mots « une règle visée à l'article 26bis de la Constitution » sont remplacés partout par les mots « une ordonnance ».

Justification

L'adoption du présent projet de loi nous donne l'occasion de redresser une anomalie qui figure dans la loi spéciale sur la Cour d'arbitrage.

voor de derde woensdag van oktober samenroep. Dat zal niet altijd de bedoeling of zelfs noodzakelijk zijn.

ART. 79

De tweede zin van § 1 van dit artikel aan te vullen als volgt : « onverminderd artikel 87, § 4, van de bijzondere wet dat van overeenkomstige toepassing is ».

Verantwoording

Artikel 87, § 4 van de bijzondere wet maakt het nationale niveau bevoegd om de algemene principes van het administratief en geldelijk statuut van de ambtenaren vast te stellen.

De Brusselse colleges zullen het statuut van hun personeel slechts kunnen uitwerken binnen de grenzen, bepaald bij voornoemd artikel 87.

ART. 83

In dit artikel de woorden « Elke Gemeenschap organiseert » te vervangen door de woorden « De Vlaamse en de Franse Gemeenschap organiseren ».

Verantwoording

Er zijn in ons land drie Gemeenschappen, waarvan alleen de Vlaamse en de Franse betrokken zijn bij het toezicht over de Brusselse Gemeenschapscommissies. Dit moet tot uitdrukking komen in dit artikel.

ART. 84

Dit artikel aan te vullen met de woorden « op de Brusselse instellingen ».

Verantwoording

Dit artikel specificeert niet op wie of waarop artikel 94 van de bijzondere wet van overeenkomstige toepassing is. Voor alle ondubbelzinnigheid — het gaat immers toch over de continuïteit van het bestuur — ware het aangewezen toe te voegen dat het artikel 94 voor alle Brusselse instellingen, bedoeld in de wet, geldt.

ART. 86 (nieuw)

Een nieuw artikel toe te voegen luidend als volgt :

« In de bijzondere wet van ... op het Arbitragehof worden de woorden « een in artikel 26bis van de Grondwet bedoelde regel » telkens vervangen door de woorden « een ordonnantie ».

Verantwoording

Door de aanvaarding van dit wetsontwerp kan ook een anomalie in de bijzondere wet op het Arbitragehof rechtgezet worden.

L. HERMAN-MICHELSENS.